



OKRESNÁ PROKURATÚRA ZVOLEN
Trhová 7, 960 19 Zvolen 1

Číslo: 3 Pv 453/17/6611-5
EEČ: 2-51-386-2017

Zvolen 22.11.2017

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Zvolen

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

v čase o 18.00 hod. dňa 11.07.2017 v spálni rodinného domu na ulici XXXXX 50, XXXXX, okres XXXXX, potom ako mal nezhody so svojou družkou XXXXX, fyzicky napadol jej matku XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX a to takým spôsobom, že ju rukou chytil zozadu za tričko, sotil ju, pričom spadla na zem, kde ju viackrát kopal do oblasti tela, čím jej týmto konaním spôsobil zranenia podľa znaleckého posudku znalca z odboru zdravotníctva farmácie, odvetvie súdne lekárstvo, chirurgia a to ľahkú formu pomliaždenia driekovej oblasti, ľahkú formu pomliaždenia bedra, ľahkú formu pomliaždenia brušnej steny, so stanovenou dobou liečenia a práce neschopnosti v trvaní 6 dní, čím UNION zdravotnej poisťovni, a.s. so sídlom v Bratislave, ul. Bajkalská 29/A, IČO: 36 284 831 vznikli náklady súvisiace s ošetrením XXXXX, nar. XXXXX vo výške 542,21 EUR,

Okresnému úradu Zvolen, odboru všeobecnej vnútornej správy, ktorý vykonáva štátnu správu pre okres XXXXX na úseku odboru všeobecnej vnútornej správy,

pretože výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník PZ Obvodného oddelenia PZ XXXXX uznesením ČVS: ORP-966/KA-ZV-2017 zo dňa 10.10.2017 podľa § 199 ods. 1 Tr. poriadku začal trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. por. vzniesol obvinenie XXXXX, nar. XXXXX v Krupine, trvale bytom XXXXX, XXXXX, pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že v čase o 18.00hod. dňa 11.07.2017 v spálni rodinného domu na ulici XXXXX 50, XXXXX potom ako mal nezhody so svojou družkou XXXXX, fyzicky napadol jej matku XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX a to takým spôsobom, že ju rukou chytil zozadu za tričko, sotil ju, pričom spadla na zem, kde ju viackrát kopal do oblasti tela, čím jej týmto konaním podľa lekárskeho správy spôsobil pomliaždenie driekovej oblasti, pomliaždenie bedra, pomliaždenie brušnej steny, so stanovenou dobou liečenia a práce neschopnosti na základe odborného vyjadrenia XXXXX v trvaní najmenej 7dní.

Obvinený XXXXX vo svojej výpovedi okrem iného uviedol, že dňa 11.7.2017 bol večerom so synom XXXXX vonku, prišiel domov, chcel ísť so synom pozerať rozprávku, nachádzali sa v spálni. Odišiel po vodu a počul, ako malý plače, nerozumel tomu, nakoľko bol úplne v pohode keď bol s ním a preto sa začali hádať s družkou, ktorá medzičasom prišla k synovi, kde podľa neho to bola obyčajná výmena názorov kvôli výchove, pričom ale družka sa mu vysmievala, ale nepočúvala ho, čo ho vyprovokovalo k tomu, že zvýšil hlas a sotil ju na posteľ v spálni a potom sa ukludnila. Na návšteve bola v tom čase družkina matka XXXXX, ktorá bola na dvore na hojdačke a keď zrejme započula krik, vošla do spálne a strelila mu zaucho na ľavé líce, kde mu hneď odleteli aj okuliare. On ju chytil za ramená, kričal na ňu čo si to dovoľuje a vytlačal ju do obývačky, kde sa mu zase pokúšala streliť zaucho, tak ju chytila za ruky za zápästie a hodil ju do sedačky v obývačke, kde toto bol celý fyzický kontakt z jeho strany. XXXXX začala robiť paniku a vyvádzať, že zavolá policajtov, tak otvoril vonkajšie dvere a kričal na ňu nech vypadne. XXXXX vstala, išla k dverám, on si nevšimol, že by jej chôdza bola niečím odlišná ako predtým, prešla na priedomie, sadla si na podstienku, čakala na políciu a on jej ešte zanesol vodu nech sa ukludní. Následne prišla polícia, on bol v tom čase s XXXXX v spálni, kde už komunikovali. Jeho družka sa v tom čase nachádzala na posteli v spálni, takže to musela vidieť. Čo sa týka sotenia XXXXX do sedačky, tak to XXXXX nevidela, nakoľko bola stále v spálni, odohralo sa to rýchlo, v obývačke nebol nikto iný len on a XXXXX.

Svedkyňa – poškodená XXXXX vo svojej výpovedi uviedla, že z roboty dňa 11.7.2017 v čase okolo 17,00 hod. išla k dcére XXXXX, kde dcéra bola vonku a keď sa opýtala kde je vnuk XXXXX, tak jej povedala, že XXXXX išiel na pivo aj s malým. Po nejakej dobe prišiel XXXXX spolu s vnukom, ona zostala vonku, a XXXXX s dcérou a malým XXXXX išli dovnútra. Po chvíli počula veľký krik svojej dcéry, ktorá kričala o pomoc. Ona ešte váhala, nemala odvahu tam ísť, keď nevedela o čo ide, no keď sa to stupňovalo, tak vbehla dovnútra do spálne a keď videla dcéru na posteli prehnutú, ako ju rukami bil XXXXX po hlave, ona pritom kričala, prišla k nemu bližšie,

chytila ho za okuliare oboma rukami a prosila ho nech prestane, že dokedy ju bude ešte biť a odhodila mu okuliare. On jej vtom povedal, že „vy sa idete do mňa starať v mojom dome?“ Potom ju chytil zozadu za vestu a odsotil na zem, pričom preletela do obývacej izby do kúta, nejako sa spamätala a doplazila sa k nemu a zase ju odsotil niekde pod gauč do druhého kúta obývačky, pričom cítila bolesť do bedier no ona už ani nevnímala, bola v šoku z tých pádov, preto nevedela uviesť, či ju kopal a či udieral. Následne keď sa potom odplazila von na trávnu, kde mala kabelku v ktorej bol mobil, pokúšala sa zavolať na políciu a následne prišla polícia.

Svedkyňa – poškodená XXXXX, splnomocnený zástupca UNION ZP, a.s. vo svojej výpovedi uviedla, že v tomto prípade vznikli náklady spojené s ošetrením poškodenej pre UNION ZP a.s. vo výške 542,21 €.

Svedkyňa XXXXX vo svojej výpovedi okrem iného uviedla, že niekedy v lete v mesiaci júl 2017 ju prišla pozrieť jej matka XXXXX, pričom si nespomína, či v tom čase boli jej druh XXXXX so synom doma, alebo prišli z mesta. Jej matka bola so synom XXXXX vonku, ona prišla za nimi a povedala synovi, nech sa ide učiť, mal si robiť pracovné listy do škôlky. Syn prišiel do spálne, no keďže ju nepočúval, tak mu capla slabú výchovnú po zadku a rozplakal sa. Keď prišiel jej druh XXXXX, ktorý riešil, že prečo mu dala po zadku, kričal na ňu. Syn XXXXX medzitým vybehol von k matke jej druha. Následne ako na ňu XXXXX kričal, nadával jej, tiež jej hovoril, aby vypadla z jeho domu a strčil ju na posteľ. Ona sa postavila. XXXXX ju chytil za plecia, triasol s ňou, znovu ju hodil o posteľ, kde sa jej zacvikla noha medzi posteľ, no neudieral ju, ani iným spôsobom nenapádal. Vtom prišla jej mama XXXXX, XXXXX ju ale nepustil do spálne cez dvere, preto išla do spálne cez druhé dvere, teda cez obývačku, pretože sa o ňu bála. Nevidela, že by mu jej matka dala zaucho a tak isto to ani nepočula. Ku konfliktu medzi jej matkou a druhom došlo v obývačke, nakoľko ona ju v spálni ani nevidela. Počas konfliktu bola po celý čas v spálni, pretože ju bolela noha, počula, ako jej matka hovorila a prosila XXXXX: „ XXXXX prestaň ju biť“. Po tom, čo počula buchot, kde nevedela sa vyjadriť, kde a akým spôsobom matke XXXXX ublížil, no počula ju ako stene, hovorí, au, buchot počula raz, bol to nejaký náraz na niečo. Tiež počula, ako na matku XXXXX kričí choďte preč a vyhadzoval ju z domu. Nevedela uviesť, ako sa jej matka dostala von, no po nejakej chvíli prišli policajti. Ona bola stále v spálni, potom vyšla von, videla ako matka kríva a sťažuje sa, že ju bolia bedrá, sadla si na podsteň domu, kde prišla aj XXXXX rodina.

Do konania bol pribratý znalec z odboru zdravotníctva farmácie, odvetvie súdne lekárstvo, chirurgia XXXXX, ktorý vypracoval znalecký posudok č. 89/2017, zo záverov ktorého vyplýva, že poškodená XXXXX utrpela dňa 11.7.2017 ľahkú formu pomliaždenia driekovo-krížovej oblasti a panvy, ľahkú formu pomliaždenia bedra (bez udania strany), ľahkú formu pomliaždenia brušnej steny, pričom sa jednalo o ľahké a nezávažné zranenie. Poškodená utrpela drobné a nezávažné zranenia tupým plošným nárazom nízkej intenzity, nakoľko útok nezanechal ani jednu podkožnú krvnú podliatinu. V prepúšťacej správe boli pre postavenie diagnóz použité len subjektívne údaje, a neboli tam objektivizované a zaznamenané žiadne typické klinické príznaky ťažšej formy pomliaždenia. Poškodná trpela v dôsledku uvedených zranení maximálne 6 dní a to pobolieváním inkriminovaných častí tela. Jej sebaobslužné činnosti nemala v dôsledku zranení nijako obmedzené. Jej obvyklý spôsob života zranenia nijako podstatnejšie negatívne neovplyvňovali. Znalec

stanovil dobu trvania liečenia a práceneschopnosti na 6 dní. Druh, rozsah a charakter zranení nezakladal žiadne predpoklady pre vznik sťaženia spoločenského uplatnenia. Poškodená nemala v súvislosti s predmetným útokom zo dňa 11.7.2017 ohrozené svoje životne dôležité orgány, nebola v nebezpečenstve smrti ani inak nejavila po útoku žiadne vážne poruchy zdravia. Bolestné znalec stanovil vo výške 547,20 €.

Ako to vyplýva z vyššie uvedených svedeckých výpovedí v tomto prípade existujú dve skupiny dôkazov a síce svedecké výpovede svedčiace v neprospech obvineného /výpoveď sv. – poškodenej XXXXX, ako aj svedkyne XXXXX/ podľa ktorých mal obvinený potom, ako pristúpil k poškodenej XXXXX túto fyzicky atakovať – sotením na zem a následným kopaním. Na druhej strane obvinený XXXXX ktorý síce nepopiera, že poškodenú potom, čo ju chytil za zápästie hodil do sedačky, ale to bolo z jeho strany všetko.

V tomto prípade sa však prikláňam k verzii, ktorú opísala poškodená, kde jej verzia čo sa týka sotenia na zem obvineným je podporená aj vyššie uvedenými závermi znaleckého posudku č. 89/2017 znalca z odboru zdravotníctva farmácie, odvetvie súdne lekárstvo, chirurgia a čiastočne aj výpoveďou XXXXX, ktorá uviedla, že počula buchot, kde nevedela sa vyjadriť, kde a akým spôsobom matke XXXXX ublížil, no počula ju ako stene, hovorí, au, buchot počula raz, bol to nejaký náraz na niečo.

Podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona sa prečinu ublíženia na zdraví dopustí ten, kto inému úmyselne ublíži na zdraví.

V § 123 ods. 2 Tr. zákona je uvedené, že ublížením na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie také poškodenie zdravia iného, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrovanie, alebo liečenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného.

V § 8 Tr. zákona je uvedené, že trestný čin je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone ak tento zákon neustanovuje inak. Z uvedeného vyplýva, že aby bolo možné hovoriť o trestnom čine tak musí ísť o protiprávny čin a musia byť naplnené jeho znaky uvedené v Trestnom zákone a to tak znaky objektívnej povahy ako aj znaky subjektívnej povahy.

Znakom objektívnej povahy je aj objektívna stránka skutkovej podstaty trestného činu, ktorej obligatónymi súčasťami sú konanie, následok a príčinná súvislosť medzi konaním a následkom.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že v tomto prípade nebola naplnená skutková podstata vyššie špecifikovaného prečinu a to vzhľadom na absenciu objektívnej stránky - následku tohto trestného činu, keďže, ako to vyplýva zo záverov znaleckého posudku č. 89/2017 znalca z odboru zdravotníctva farmácie, odvetvie súdne lekárstvo, chirurgia poškodená počas celého trvania liečby bola v podstate sebestačná, s tým, že jej obvyklý spôsob života zranenia nijako podstatnejšie negatívne neovplyvňovali. Čo sa týka doby liečenia znalec túto stanovil na 6 dní a dobu práceneschopnosti /obmedzenia v obvyklom spôsobe života/ na taktiež maximálne 6 dní.

V tejto súvislosti je potrebné uviesť, že súdna prax ustálila, že aby bola

naplnená skutková podstata prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona musí porucha zdravia trvať aspoň 7 dní.

Z uvedeného je zrejmé, že obvinený svojím konaním po formálnej stránke nenaplnil všetky znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženie na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona.

Som toho názoru, že v tomto prípade nejde o trestný čin tak, ako to predpokladá predmetné ustanovenie Trestného zákona a to pre absenciu následku, avšak konanie obvineného XXXXX v danom čase by bolo možné kvalifikovať ako priestupok proti občianskemu spolunažívaniu v zmysle § 49 ods. 1 písm. d) zák. č. 372/1990 Zb. v znení neskorších právnych predpisov, podľa ktorého sa priestupku dopustí ten, kto úmyselne naruší občianske spolunažívanie vyhrázaním ujmu na zdraví, drobným ublížením na zdraví, nepravdivým obvinením z priestupku, schválnosťami alebo iným hrubým správaním.

Z odpisu z Registra trestov GP SR vyplýva, že obvinený XXXXX nebol doposiaľ súdne trestaný.

Z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra SR vyplýva, že od roku 2012 bol obvinený celkovo 9-krát priestupkovo riešený (naposledy 22.5.2015), z toho v piatich prípadoch pre priestupky proti občianskemu spolunažívaniu v zmysle § 49 ods. 1 písm. d) Zák. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších právnych predpisov. V dvoch prípadoch za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 Zák. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších právnych predpisov a v dvoch prípadoch bol postihnutý za priestupky na úseku dopravy cestnej.

V § 2 ods. 10 Tr. poriadku je okrem iného uvedené, že orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie.

V § 2 ods. 12 Tr. poriadku je uvedené, že orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založenom na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne, nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Podľa § 214 ods. 1 Tr. poriadku prokurátor postúpi vec inému orgánu ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

S poukazom na vyššie spomenuté skutočnosti a závery je nutné uviesť, že skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie nie je trestným činom ale obvinený XXXXX sa dopustil konania, ktoré by mohlo byť príslušným orgánom posúdené ako priestupok proti občianskemu spolunažívaniu v zmysle § 49 ods. 1 písm. d) zák. č. 372/1990 Zb. v znení neskorších právnych predpisov, a preto som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Dalibor Považan
prokurátor